

Commercial Circulars & Procedures

رویه و بخشنامه های بازرگانی

Circular No. 11017 – Sales Development
Issuance Date: 24th JAN 2021

بخشنامه شماره: ۱۱۰۱۷ – توسعه فروش

تاریخ صدور: ۹۹/۱۱/۰۵

To: Sales Offices & Contracted Travel Agents

به: دفاتر فروش و دفاتر خدمات مسافرتی طرف قرارداد

Sub: Requirement of presenting negative PCR test result for passengers of all ages arriving to Iran.

موضوع: الزام ارائه نتیجه منفی تست PCR برای مسافریین ورودی به ایران در تمامی سنین

As mandated by National Anti-corona operational headquarters instruction, regarding Covid-19 virus spread out prevention, passengers of all ages must hold negative PCR test results for traveling to Iran (valid for 72 hours).

نظر به آخرین محدودیت های اعلامی ستاد ملی مقابله با کرونا، بدینوسیله به اطلاع می‌رساند؛ بمنظور جلوگیری از انتقال و شیوع ویروس کووید-۱۹ در کشور، کلیه مسافرین ورودی به ایران در تمامی سنین موظف به ارائه نتیجه تست PCR منفی می باشند (مهلت اعتبار تست از زمان انجام؛ ۷۲ ساعت).

In case of not holding Covid-19 PCR test result, only at IKA airport, passengers will be tested upon arrival and are responsible for all related costs.

در مسیرهای منتهی به فرودگاه بین المللی امام خمینی(ره)، چنانچه مسافری موفق به دریافت نتیجه تست PCR نشده باشد، در زمان ورود به فرودگاه مورد آزمایش قرار گرفته و تمامی هزینه های مترقبه بر عهده مسافر خواهد بود.

According to international rules, all passengers arriving in Iran will undergo thermal screening during pandemic, and necessary actions will be taken for all suspected COVID-19 cases, regardless of their negative test result certificate, and all related costs should be covered by themselves.

همچنین با عنایت به این مهم که شرکت های هواپیمایی، فرودگاه های کشور و دیگر نهادهای ذیربط، ملزم به رعایت کلیه پروتکل های بهداشتی می‌باشند، در صورت مشاهده موارد مشکوک، علیرغم ارائه نتیجه تست منفی PCR، مطابق با قوانین، از پذیرش مسافر ممانعت به عمل خواهد آمد و قوانین مربوط به شرایط پاندمی کرونا اجرایی شده و تمامی هزینه های ناشی از آن، بر عهده مسافر می باشد.

Note: There is no need to redo the PCR test for Iranian nationals whose duration of stay abroad is 7 days or less (Iraq is exception).

یادآور می گردد؛ چنانچه بازه زمانی مسافرت ایرانیان به هنگام خروج از ایران (به مقصد کلیه کشورها به استثنا عراق) ۷ روز و یا کمتر باشد، نیاز به انجام تست مجدد PCR نمی باشد.

** PCR test result validity is 72 hours in Iraq.

** اعتبار نتیجه تست PCR مورد تایید کشور عراق ۷۲ ساعت می باشد.

This circular is effective as of 24th JAN 2021.

تاریخ اجرای بخش - - - نامه ۰۵ بهمن ماه ۹۹ (۲۴ ژانویه ۲۰۲۱) می‌باشد.

Commercial DMD
Ali Asqar Alambeigi

معاون بازرگانی
علی اصغر علم بیگی

